

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



СОРОК ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
58-е заседание,  
состоявшееся в пятницу,  
23 июня 1995 года,  
в 10 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 58-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ТЕЙЕРЛИНК (Бельгия)

Председатель Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам: г-н МСЕЛЛЕ

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 116 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ (продолжение)

а) СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА  
РАЗЪЕДИНЕНИЕМ (продолжение)

б) ВРЕМЕННЫЕ СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЛИВАНЕ  
(продолжение)

ПУНКТ 118 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МЕРОПРИЯТИЙ, ВЫТЕКАЮЩИХ ИЗ  
РЕЗОЛЮЦИИ 687 (1991) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (продолжение)

а) ИРАКО-КУВЕЙТСКАЯ МИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО  
НАБЛЮДЕНИЮ (продолжение)

ПУНКТ 125 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА КИПРЕ (продолжение)

ПУНКТ 126 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ В ГРУЗИИ (продолжение)

ПУНКТ 129 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЛИБЕРИИ (продолжение)

ПУНКТ 131 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ ГРУППЫ ВОЕННОЙ СВЯЗИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.5/49/SR.58  
8 September 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 10 ч. 25 м.

**ПУНКТ 116 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ (продолжение) (A/C.5/49/L.51 и L.52)**

- а) **СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ (продолжение)**

Проект решения A/C.5/49/L.51

1. Г-жа ПЕНЬЯ (Мексика), заместитель Председателя, сообщая о неофициальных консультациях по проекту решения A/C.5/49/L.51, говорит, что было принято решение о том, что из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, в отношении такого будущего мандатного периода или периодов, какие могут быть утверждены Советом Безопасности, будет вычитаться их соответствующая доля в неизрасходованном остатке средств в размере 805 000 долл. США брутто (891 000 долл. США нетто) за период с 1 декабря 1993 года по 30 ноября 1994 года включительно. Она рекомендует принять проект решения без голосования.

2. Проект решения A/C.5/49/L.51 принимается.

- б) **ВРЕМЕННЫЕ СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЛИВАНЕ (продолжение)**

Проект решения A/C.5/49/L.52

3. Г-жа ПЕНЬЯ (Мексика), заместитель Председателя, сообщая о неофициальных консультациях по проекту решения A/C.5/49/L.52, говорит, что было принято решение о том, что из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами в отношении такого будущего мандатного периода или периодов, какие могут быть утверждены Советом Безопасности, будет вычитаться их соответствующая доля в неизрасходованном остатке средств в размере 1 755 000 долл. США брутто (16 000 долл. США нетто) за период с 1 февраля 1994 года по 31 января 1995 года включительно. Она рекомендует принять проект решения без голосования.

4. Проект решения A/C.5/49/L.52 принимается.

5. Г-н БАРИМАНИ (Исламская Республика Иран) говорит, что позиция его страны в отношении проектов решений A/C.5/49/L.51 и A/C.5/49/L.52 не изменилась.

**ПУНКТ 118 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МЕРОПРИЯТИЙ, ВЫТЕКАЮЩИХ ИЗ РЕЗОЛЮЦИИ 687 (1991) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (продолжение) (A/C.5/49/L.53)**

- а) **ИРАКО-КУВЕЙТСКАЯ МИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ (продолжение)**

Проект резолюции A/C.5/49/L.53

6. Г-жа ПЕНЬЯ (Мексика), заместитель Председателя, сообщая о неофициальных консультациях по проекту резолюции A/C.5/49/L.53, говорит, что, учитывая положение с внесением взносов для Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению по состоянию на 12 июня 1995 года, было решено ассигновать на специальный счет, упоминаемый в резолюции 45/260 Генеральной Ассамблеи сумму в размере 11 748 800 долл.

/...

*США брутто (10 625 600 долл. США нетто), утвержденную Ассамблеей в пункте 17 ее резолюции 48/242.*

7. Было также решено в порядке исключения распределить сумму в размере 6 346 900 долл. США брутто (4 981 800 долл. США нетто) на период с 1 ноября 1994 года по 30 июня 1995 года между государствами-членами, с учетом суммы в размере 9 133 600 долл. США брутто (8 777 900 долл. США нетто), уже распределенной между государствами-членами. Генеральный секретарь был также уполномочен принять обязательство на сумму 1 811 900 долл. США брутто (1 594 100 долл. США нетто) в месяц, эквивалентную одной трети расходов на содержание Миссии по наблюдению. Эти средства должны распределяться в соответствии со схемой, изложенной в проекте резолюции, в дополнение к двум третям суммы в размере 3 188 100 долл. США в месяц, которая будет покрываться за счет добровольных взносов правительства Кувейта на период с 1 июля 1995 года по 30 июня 1996 года при условии рассмотрения этого вопроса Советом Безопасности. Она рекомендует принять проект резолюции без голосования.

8. Проект резолюции A/C.5/49/L.53 принимается.

**ПУНКТ 125 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА КИПРЕ (продолжение)**  
(A/C.5/49/L.55)

Проект решения A/C.5/49/L.55

9. Г-н ХАММАРШЕЛЬД (Швеция), сообщая о неофициальных консультациях по проекту решения A/C.5/49/L.55, говорит, что замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, были одобрены и утверждены. Хотя и было опущено несколько пунктов, традиционно включенных в такие тексты, это изъятие не мешает в будущем обсуждению данного вопроса. Он рекомендует принять проект решения без голосования.

10. Проект решения A/C.5/49/L.55 принимается.

**ПУНКТ 126 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ В ГРУЗИИ (продолжение)** (A/C.5/49/L.54)

Проект резолюции A/C.5/49/L.54

11. Г-жа ЭМЕРСОН (Португалия), сообщая о неофициальных консультациях по проекту резолюции A/C.5/49/L.54, говорит, что, принимая к сведению положения со взносами на содержание Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии по состоянию на 12 июня 1995 года, было решено ассигновать на Специальный счет утвержденную и распределенную в соответствии с положениями резолюции 49/231 Генеральной Ассамблеи сумму в размере 6 880 136 долл. США брутто (6 468 136 долл. США нетто) на период с 14 января по 15 мая 1995 года и сумму в размере 11 948 718 долл. США брутто (11 220 568 долл. США нетто) на содержание Миссии по наблюдению в период с 16 мая 1995 года по 12 января 1996 года; последняя цифра включена в сумму 3 440 068 долл. США брутто (3 234 068 долл. США нетто), утвержденную и распределенную в соответствии с положениями резолюции 49/231.

12. Было также решено, исходя из специальной договоренности и с учетом суммы 3 440 068 долл. США брутто (3 234 068 долл. США нетто), уже распределенной в

соответствии с резолюцией 49/231 Генеральной Ассамблеи, распределить дополнительную сумму в размере 8 508 650 долл. США брутто (7 986 500 долл. США нетто), ассигнованную на период с 16 мая 1995 года по 12 января 1996 года. Из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, вычитается их соответствующая доля в неизрасходованном остатке средств в размере 3 714 186 долл. США брутто (3 612 298 долл. США нетто) за период с 7 августа 1993 года по 13 января 1995 года. Далее было решено уполномочить Генерального секретаря принимать обязательства на период 5,7 месяца в объеме, не превышающем 1 334 500 долл. США брутто (1 246 000 долл. США нетто) в месяц в отношении периода после 12 января 1996 года. Он рекомендует принять проект резолюции без голосования.

13. Проект резолюции A/C.5/49/L.54 принимается.

**ПУНКТ 129 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЛИБЕРИИ (продолжение) (A/C.5/49/L.57)**

Проект резолюции (A/C.5/49/L.57)

14. Г-н КЕЛЛИ (Ирландия), сообщая о неофициальных консультациях по проекту резолюции A/C.5/49/L.57, говорит, что следует снять слова в квадратных скобках в пункте 4 постановляющей части. Было решено в отношении периода с 1 июля по 31 декабря 1995 года ассигновать на Специальный счет сумму в размере 8 527 300 долл. США брутто (7 943 300 долл. США нетто) на содержание Миссии наблюдателей и распределить эту сумму между государствами-членами из расчета 1 421 200 долл. США брутто (1 323 900 долл. США нетто) в месяц в соответствии с планом, изложенным в резолюции 49/232 Генеральной Ассамблеи, учитывая шкалу взносов на 1995, 1996 и 1997 годы, если Совет Безопасности продлит мандат Миссии наблюдателей. Поскольку Миссия наблюдателей имеет очень гибкий мандат, то на период после 31 декабря 1995 года необходимо будет подготовить пересмотренную смету. Он рекомендует принять проект резолюции без голосования.

15. Проект резолюции A/C.5/49/L.57 принимается.

**ПУНКТ 131 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ ГРУППЫ ВОЕННОЙ СВЯЗИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ (продолжение) (A/C.5/49/L.58)**

Проект решения (A/C.5/49/L.58)

16. Г-н БАРИМАНИ (Исламская Республика Иран), заместитель Председателя, сообщая о неофициальных консультациях по проекту решения A/C.5/49/L.58, говорит, что было решено распределить между государствами-членами как можно скорее и в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций сумму, состоящую из неизрасходованного остатка в размере 293 900 долл. США брутто (281 800 долл. США нетто) за период с 15 ноября 1993 года по 15 мая 1994 года и накопленных процентов и разных поступлений в размере 81 506 долл. США на Специальном счете для Группы военной связи Организации Объединенных Наций в Камбодже. Он рекомендует принять проект решения без голосования.

17. Проект решения A/C.5/49/L.58 принимается.

Заседание закрывается в 11 ч. 00 м.